

DOCUMENTS
INDEX UNIT **MASTER**

JUL 6 1953

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

**STATEMENT of
TREATIES and INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or
filed and recorded
with the Secretariat during
April 1953

**RELEVÉ des
TRAITÉS et ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou
classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat
pendant le mois d'avril 1953

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I : Treaties and international agreements registered: Nos. 2138 to 2163.....	2
ANNEX A : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and interna- tional agreements registered.....	18

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly Resolution 97(I).

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
PARTIE I : Traités et accords internationaux enregistrés: Nos. 2138 à 2163.....	3
ANNEXE A : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés.....	19

Note: Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la Résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements
registered during the month of April 1953

Nos. 2138 to 2163

No. 2138 BELGIUM, FRANCE, ITALY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS, NORWAY,
SWEDEN AND SWITZERLAND:

International Convention to facilitate the crossing of frontiers
for passengers and baggage carried by rail (with annex).
Signed at Geneva, on 10 January 1952.

Came into force on 1 April 1953, in accordance with
article 14(1), the Netherlands, Norway and France having
become parties to the Convention.

Official texts: English and French.

Registered ex officio on 1 April 1953.

No. 2139 BELGIUM, FRANCE, ITALY, LUXEMBOURG, NETHERLANDS, NORWAY,
SWEDEN AND SWITZERLAND:

International Convention to facilitate crossing of frontiers for
goods carried by rail. Signed at Geneva, on 10 January 1952.

Came into force on 1 April 1953, in accordance with
article 14(1), the Netherlands, Norway and France having
become parties to the Convention.

Official texts: English and French.

Registered ex officio on 1 April 1953.

No. 2140 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement for the operation of a nursing project at Ludhiana
(India) under the World Health Organization technical
assistance budget. Signed at New Delhi, on 11 and 19
February 1953.

Came into force on 19 February 1953, as from the date
of signature by both contracting parties, in accordance
with Part IV(2).

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

PARTIE I.

Traités et accords internationaux

enregistrés pendant le mois d'avril 1953

Nos. 2138 à 2163

No. 2138 BELGIQUE, FRANCE, ITALIE, LUXEMBOURG, NORVEGE, PAYS-BAS, SUEDE
ET SUISSE:

Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux voyageurs et aux bagages transportés par voie ferrée (avec annexe). Signée à Genève, le 10 janvier 1952.

Entrée en vigueur le 1er avril 1953, conformément à l'article 14(1), la Norvège, les Pays-Bas et la France étant devenus parties à la Convention.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée d'office le 1er avril 1953.

No. 2139 BELGIQUE, FRANCE, ITALIE, LUXEMBOURG, NORVEGE, PAYS-BAS, SUEDE
ET SUISSE:

Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux marchandises transportées par voie ferrée. Signée à Genève, le 10 janvier 1952.

Entrée en vigueur le 1er avril 1953, conformément à l'article 14(1), la Norvège, les Pays-Bas et la France étant devenus parties à la Convention.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée d'office le 1er avril 1953.

No. 2140 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET INDE:

Accord relatif à l'exécution d'un projet infirmier à Ludhiana (Inde), dans le cadre du budget de l'assistance technique de l'Organisation mondiale de la santé. Signé à New-Delhi, les 11 et 19 février 1953.

Entré en vigueur à la date de la signature par les deux parties contractantes le 19 février 1953, conformément à l'article 2 de la partie IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

No. 2141 INDIA AND SYRIA:

Treaty of Friendship and Commerce. Signed at New Delhi, on 25 February 1952.

Came into force on 5 December 1952, by the exchange of the instruments of ratification at New Delhi in accordance with article 7.

Official texts: English, Arabic and Hindi.

Registered by India on 3 April 1953.

No. 2142 UNITED NATIONS AND YEMEN:

Basic Agreement concerning technical assistance. Signed at New York on 7 April 1953.

Came into force on 7 April 1953 as from the date of signature, in accordance with article IV.

Supplementary Agreement to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at New York, on 7 April 1953.

Came into force on 7 April 1953 by signature.

Official texts: French and Arabic.

Registered ex officio on 7 April 1953.

No. 2143 UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND AND NETHERLANDS WITH RESPECT TO SURINAM:

Agreement concerning the activities of the UNICEF in Surinam. Signed at New York, on 9 April 1953.

Came into force on 9 April 1953, as from the date of signature, in accordance with article X.

Official text: English.

Registered ex officio on 9 April 1953.

No. 2144 UNITED STATES OF AMERICA AND PHILIPPINES:

Exchange of notes and memorandums constituting an agreement relating to the establishment of an Adjutant General Records Depository for the Philippines Command, United States Army. Manila, 25 and 28 July and 8 August 1949.

Came into force on 28 July 1949 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 15 April 1953.

No. 2141 INDE ET SYRIE:

Traité d'amitié et de commerce. Signé à New-Delhi, le 25 février 1952.

Entré en vigueur le 5 décembre 1952, par l'échange des instruments de ratification à New-Delhi, conformément à l'article 7.

Textes officiels anglais, arabe et hindoustani.

Enregistré par l'Inde le 3 avril 1953.

No. 2142 ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET YEMEN:

Accord de base relatif à l'assistance technique. Signé à New-York, le 7 avril 1953.

Entré en vigueur dès sa signature, le 7 avril 1953, conformément à l'article IV.

Accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné. Signé à New-York, le 7 avril 1953.

Entré en vigueur le 7 avril 1953 par signature.

Textes officiels français et arabe.

Enregistrés d'office le 7 avril 1953.

No. 2143 FONDS INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS A L'ENFANCE ET PAYS-BAS POUR LE COMPTE DE SURINAM:

Accord relatif aux activités du FISE à Surinam. Signé à New-York, le 9 avril 1953.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 9 avril 1953, conformément à l'article X.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 9 avril 1953.

No. 2144 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PHILIPPINES:

Echange de notes et mémorandums constituant un accord relatif à la création d'un dépôt d'archives d'Etat-major pour le commandement de l'Armée de terre des Etats-Unis aux Philippines. Manille, les 25 et 28 juillet et 8 août 1949.

Entré en vigueur le 28 juillet 1949 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 15 avril 1953.

No. 2145 LIBERIA:

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Monrovia, 3 March 1952.

The declaration and the instrument of ratification thereof were deposited with the Secretary-General of the United Nations on 20 March and 17 April 1953, respectively.

Official text: English.

Registered ex officio on 17 April 1953.

No. 2146 NETHERLANDS AND SWITZERLAND:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the exchange of student employees. Berne, 20 November 1952.

Came into force on 20 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 21 April 1953.

No. 2147 NETHERLANDS AND SWEDEN:

Treaty (with protocol) for the avoidance of double taxation and the regulation of mutual administrative assistance with respect to taxes on income and capital. Signed at Stockholm, on 25 April 1952.

Came into force on 5 February 1953 by the exchange of the instruments of ratification at The Hague in accordance with article 33.

Official texts: Dutch and Swedish.

Registered by the Netherlands on 21 April 1953.

No. 2148 NETHERLANDS AND SWEDEN:

Treaty (with protocol) for the avoidance of double taxation and the regulation of mutual administrative assistance with respect to estate duty. Signed at Stockholm, on 25 April 1952.

Came into force on 5 February 1953 by the exchange of the instruments of ratification at The Hague, in accordance with article 33.

Official texts: Dutch and Swedish.

Registered by the Netherlands on 21 April 1953.

No. 2145 LIBERIA:

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'article 36 du Statut de la Cour. Monrovia, 3 mars 1952.

La déclaration et l'instrument de ratification de ladite déclaration ont été déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies les 20 mars et 17 avril 1953, respectivement.

Texte officiel anglais.

Enregistrée d'office le 17 avril 1953.

No. 2146 PAYS-BAS ET SUISSE:

Echange de notes constituant un accord concernant l'échange de stagiaires. Berne, 20 novembre 1952.

Entré en vigueur le 20 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 21 avril 1953.

No. 2147 PAYS-BAS ET SUEDE:

Traité (avec protocole) tendant à éviter les doubles impositions et à régler l'assistance administrative mutuelle en ce qui concerne les impôts sur les revenus et sur la fortune. Signé à Stockholm, le 25 avril 1952.

Entré en vigueur le 5 février 1953 par l'échange des instruments de ratification à La Haye, conformément à l'article 33.

Textes officiels néerlandais et suédois.

Enregistré par les Pays-Bas le 21 avril 1953.

No. 2148 PAYS-BAS ET SUEDE:

Traité (avec protocole) tendant à éviter les doubles impositions et à régler l'assistance administrative mutuelle en ce qui concerne les droits de succession. Signé à Stockholm, le 25 avril 1952.

Entré en vigueur le 5 février 1953 par l'échange des instruments de ratification à La Haye, conformément à l'article 33.

Textes officiels néerlandais et suédois.

Enregistré par les Pays-Bas le 21 avril 1953.

No. 2149 EGYPT AND GREECE:

Agreement (with annex) for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories. Signed at Cairo, on 24 April 1950.

Came into force on 12 April 1952 in accordance with article XIX.

Official texts: Arabic, Greek and English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2150 ICELAND AND NORWAY:

Agreement (with annex and exchange of notes) relating to air transport. Signed at Reykjavik, on 14 July 1951.

Came into force on 14 July 1951, as from the date of signature, in accordance with article XI.

Official texts: Icelandic and Norwegian.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2151 DENMARK, NORWAY AND SWEDEN:

Agreement regarding co-operation in the field of civil aviation. Signed at Oslo, on 20 December 1951.

Came into force on 28 May 1952 by deposit of the instruments of ratification on behalf of three contracting parties with the Government of Norway, in accordance with article 8.

Official texts: Danish, Norwegian and Swedish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2152 DENMARK, NORWAY AND SWEDEN:

Agreement regarding financial guarantees to certain airlines. Signed at Oslo, on 20 December 1951.

Came into force on 20 December 1951 by signature.

Official texts: Danish, Norwegian and Swedish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2149 EGYPTE ET GRECE:

Accord (avec annexe) relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé au Caire, le 24 avril 1950.

Entré en vigueur le 12 avril 1952, conformément à l'article XIX.

Textes officiels arabe, grec et anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

No. 2150 ISLANDE ET NORVEGE:

Accord (avec annexe et échange de notes) relatif aux transports aériens. Signé à Reykjavik, le 14 juillet 1951.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 14 juillet 1951, conformément à l'article XI.

Textes officiels islandais et norvégien.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

No. 2151 DANEMARK, NORVEGE ET SUEDE:

Accord de coopération en matière d'aviation civile. Signé à Oslo, le 20 décembre 1951.

Entré en vigueur le 28 mai 1952, par le dépôt des instruments de ratification des trois parties contractantes auprès du Gouvernement de la Norvège, conformément à l'article 8.

Textes officiels danois, norvégien et suédois.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale, le 22 avril 1953.

No. 2152 DANEMARK, NORVEGE ET SUEDE:

Accord relatif aux garanties financières à certaines entreprises de transports aériens. Signé à Oslo, le 20 décembre 1951.

Entré en vigueur par signature, le 20 décembre 1951.

Textes officiels danois, norvégien et suédois.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

No. 2153 FRANCE AND MEXICO:

Exchange of notes constituting an agreement on air transport.
Mexico, 17 April 1952.

Came into force on 17 April 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: French and Spanish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2154 MEXICO AND NETHERLANDS:

Exchange of notes constituting an agreement relating to air transport. Mexico, 13 October 1952.

Came into force on 13 October 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: Dutch, Spanish and English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2155 INDIA AND PAKISTAN:

Exchange of notes (with annexed record of discussion between the Indian and Pakistan Delegations) constituting an agreement regarding the operation of air services to Afghanistan by Indian aircraft. Karachi, 1 January and 2⁰ February 1953.

Came into force on 2⁰ February 1953 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2156 INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND MEXICO:

Basic Agreement for the provision of technical assistance. Signed at Mexico, on 28 November 1952.

Came into force on 28 November 1952, upon signature, in accordance with section 27.

Supplemental Agreement No. 1 to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Mexico, on 28 November 1952.

Came into force on 28 November 1952 by signature.

Official texts: Spanish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 2153 FRANCE ET MEXIQUE:

Echange de notes constituant un accord sur les transports aériens.
Mexico, 17 avril 1952.

Entré en vigueur le 17 avril 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels français et espagnol.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale
le 22 avril 1953.

No. 2154 MEXIQUE ET PAYS-BAS:

Echange de notes constituant un accord relatif aux transports aériens.
Mexico, 13 octobre 1952.

Entré en vigueur le 13 octobre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels espagnol, néerlandais et anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale
le 22 avril 1953.

No. 2155 INDE ET PAKISTAN:

Echange de notes (avec, en annexe, le compte-rendu des pourparlers
entre la délégation indienne et la délégation pakistanaise)
constituant un accord relatif à l'exploitation par des aéronefs
indiens de services aériens vers l'Afghanistan. Karachi,
1er janvier et 20 février 1953.

Entré en vigueur le 20 février 1953 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale
le 22 avril 1953.

No. 2156 ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE ET MEXIQUE:

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique.
Signé à Mexico, le 28 novembre 1952.

Entré en vigueur dès la signature le 28 novembre 1952, conformément
à l'article 27.

Accord complémentaire No.1 de l'Accord de base susmentionné. Signé à
Mexico, le 28 novembre 1952.

Entré en vigueur par signature, le 28 novembre 1952.

Textes officiels espagnols.

Enregistrés par l'Organisation de l'aviation civile internationale
le 22 avril 1953.

No. 2157 INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION:

Convention (No. 69) concerning the certification of ship's cooks, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 27 June 1946, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

In accordance with article 8 the Convention came into force on 22 April 1953 in respect of the following States on behalf of which the ratifications were registered with the Director General of the International Labour Office on the dates indicated:

France	9 December	1948
United Kingdom	29 July	1949
Bulgaria	29 December	1949
Netherlands	23 February	1951
Netherlands Antilles	4 September	1951
Canada	19 March	1951
Ireland	16 June	1951
Belgium	5 December	1951
Norway	6 March	1952
Portugal	13 June	1952
Italy	22 October	1952

Official texts: English and French.

Registered by the International Labour Organisation on 27 April 1953.

No. 2158 BELGIUM AND FRANCE:

Protocol respecting French old-age pensions. Signed at Paris, on 27 February 1953.

Came into force on 1 July 1952 in accordance with paragraph 3. Is not applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda Urundi.

Official text: French.

Registered by Belgium on 29 April 1953.

No. 2157 ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL:

Convention (No.69) concernant le diplôme de capacité professionnelle des cuisiniers de navire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail lors de sa vingt-huitième session, à Seattle, le 27 juin 1946, et modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Conformément à l'article 8, la Convention est entrée en vigueur le 22 avril 1953 à l'égard des Etats suivants au nom desquels les ratifications ont été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail, aux dates indiquées ci-dessous:

France	9 décembre	1948
Royaume-Uni	29 juillet	1949
Bulgarie	29 décembre	1949
Pays-Bas	23 février	1951
Antilles néerlandaises	4 septembre	1951
Canada	19 mars	1951
Irlande	16 juin	1951
Belgique	5 décembre	1951
Norvège	16 mars	1952
Portugal	13 juin	1952
Italie	22 octobre	1952

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 27 avril 1953.

No. 2158 BELGIQUE ET FRANCE:

Protocole relatif aux allocations de vieillesse de la législation française. Signé à Paris, le 27 février 1953.

Entré en vigueur le 1er juillet 1952 conformément au paragraphe 3. Il n'est pas applicable aux territoires du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 29 avril 1953.

No. 2159 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ARGENTINA:

Agreement for air services between their respective territories (with annex and exchange of notes). Signed at Buenos Aires, on 17 May 1946.

Came into force provisionally on 17 May 1946, as from the date of signature, and definitively on 21 February 1952 by the exchange of instruments of ratification at London, in accordance with article 12.

Official texts: English and Spanish.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Buenos Aires, 22 January 1953.

Came into force on 22 January 1953 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 2160 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SWITZERLAND:

Exchange of notes constituting an agreement for air services between and beyond their respective territories. Berne, 13 May 1952.

Came into force provisionally on 13 May 1952 and definitively on 10 February 1953, the date on which the Swiss Federal Council notified its ratification to the Government of the United Kingdom, in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 2161 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the handing over to Japanese ownership of the Japanese Legation at Berne. Berne, 4 November 1952.

Came into force on 4 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 2159 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ARGENTINE:

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs (avec annexe et échange de notes). Signé à Buenos-Aires, le 17 mai 1946.

Entré en vigueur à titre provisoire dès la signature, le 17 mai 1946 et à titre définitif, le 21 février 1952, par l'échange des instruments de ratification à Londres, conformément à l'article 12.

Textes officiels anglais et espagnol.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Buenos-Aires, 22 janvier 1953.

Entré en vigueur le 22 janvier 1953 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistrés par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

No. 2160 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SUISSE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Berne, 13 mai 1952.

Entré en vigueur à titre provisoire le 13 mai 1952, et à titre définitif le 10 février 1953, date à laquelle le Conseil fédéral suisse a notifié sa ratification au Gouvernement du Royaume-Uni, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

No. 2161 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET JAPON:

Echange de notes constituant un accord relatif à la restitution au Japon de la Légation du Japon à Berne. Berne, 4 novembre 1952.

Entré en vigueur le 4 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

No. 2162 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the handing over to Japanese ownership of personal effects and archives in the Japanese Legation at Berne. Berne, 4 November 1952.

Came into force on 4 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 2163 ARGENTINA, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, CANADA, etc.:

International Convention for the Safety of Life at Sea, 1948 (with annexed Regulations). Signed at London, on 10 June 1948.

In accordance with article XI the Convention came into force on 19 November 1952 in respect of the following States on behalf of which the instruments of acceptance were deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the dates indicated:

United Kingdom	30 September 1949
New Zealand	29 December 1949
United States of America Alaska, Hawaii and Puerto Rico	5 January 1950
France	8 February 1950
Netherlands	18 April 1950
Sweden	16 May 1950
Norway	12 June 1950
Union of South Africa	18 August 1950
Iceland	19 October 1950
Portugal	30 November 1950
Canada	1 February 1951
Pakistan	1 February 1951
Denmark	15 October 1951
Yugoslavia	13 November 1951
Italy	19 November 1951
Belgium	5 December 1951
Israel	2 July 1952
Japan	23 July 1952
Philippines	2 October 1952
India	19 November 1952

and subsequently on 26 March 1953 in respect of Spain, including Spanish Protectorate of Morocco and the Spanish Colonies, the instrument of acceptance having been deposited on 26 December 1952.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 2162 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET JAPON:

Echange de notes constituant un accord relatif à la restitution au Japon des effets personnels et des archives se trouvant dans la Légation du Japon à Berne. Berne, 4 novembre 1952.

Entré en vigueur le 4 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

No. 2163 ARGENTINE, AUSTRALIE, BELGIQUE, BRÉSIL, CANADA, ETC. :

Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, 1948 (avec règlements annexés). Signée à Londres, le 10 juin 1948.

Conformément à l'article XI, la Convention est entrée en vigueur le 19 novembre 1952 à l'égard des Etats suivants au nom desquels les instruments d'acceptation ont été déposés auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord aux dates indiquées ci-dessous:

Royaume-Uni	30 septembre	1949
Nouvelle-Zélande	29 décembre	1949
Etats-Unis d'Amérique	5 janvier	1950
Alaska, Hawaï et		
Porto-Rico		
France	8 février	1950
Pays-Bas	18 avril	1950
Suède	16 mai	1950
Norvège	12 juin	1950
Union Sud-Africaine	18 août	1950
Islande	19 octobre	1950
Portugal	30 novembre	1950
Canada	1er février	1951
Pakistan	1er février	1951
Danemark	15 octobre	1951
Yougoslavie	13 novembre	1951
Italie	19 novembre	1951
Belgique	5 décembre	1951
Israël	2 juillet	1952
Japon	23 juillet	1952
Philippines	2 octobre	1952
Inde	19 novembre	1952

et ultérieurement le 26 mars 1953, à l'égard de l'Espagne, y compris le protectorat espagnol du Maroc et les colonies espagnoles, l'instrument d'acceptation ayant été déposé le 26 décembre 1952.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

ANNEX A

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,
concerning treaties and international agreements registered

- No. 1071 Basic Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of Indonesia for the provision of technical assistance under the expanded programme. Signed at Djakarta, on 2 November 1950.
- Supplementary Agreement (with annex) between the Government of Indonesia and the World Health Organization for the operation of a "Visiting team of medical scientists" project under the WHO technical assistance budget. Signed at Djakarta and at New Delhi on 3 and 23 February 1953, respectively.
- Came into force on 23 February 1953, as from the date of signature by both contracting parties, in accordance with Part IV.
- Official text: English.
- Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.
- Supplementary Agreement No. 19 between the United Nations and the Government of Indonesia to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Djakarta, on 22 December 1952.
- Came into force on 22 December 1952, upon signature, in accordance with article IV(1).
- Official text: English.
- Registered ex officio on 3 April 1953.
- No. 1072 Supplementary Agreement between the Government of Colombia and the World Health Organization regarding an insect control program, with particular reference to the vectors of malaria and urban yellow fever. Signed at Bogotá on 12 December 1951 and at Washington, on 29 December 1951.
- Prolongation:
- By an exchange of letters dated on 4 November and 19 December 1952, effective on the latter date, the above-mentioned agreement was prolonged until 31 December 1953.
- Certified statement relating to the above-mentioned prolongation was registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc. concernant
les traités et accords internationaux enregistrés

- No. 1071 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé (Membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de l'Indonésie relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Djakarta, le 2 novembre 1950.
- Accord complémentaire (avec annexe) entre le Gouvernement de l'Indonésie et l'Organisation mondiale de la santé relatif à l'envoi d'une "Mission médicale de visite" dans le cadre du budget de l'assistance technique de l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Djakarta et à New-Delhi, les 3 et 23 février 1953 respectivement.
- Entré en vigueur à la date de la signature par les deux parties contractantes, le 23 février 1953, conformément à la partie IV.
- Texte officiel anglais.
- Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.
- Accord complémentaire No.19 entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Indonésie, complétant l'Accord de base susmentionné. Signé à Djakarta, le 22 décembre 1952.
- Entré en vigueur à la date de la signature, le 22 décembre 1952, conformément à l'article IV (1).
- Texte officiel anglais.
- Enregistré d'office le 3 avril 1953.
- No. 1072 Accord complémentaire entre le Gouvernement de la Colombie et l'Organisation mondiale de la santé relatif à un programme de lutte contre les insectes, notamment contre les agents de transmission du paludisme et de la fièvre jaune épidémique urbaine. Signé à Bogota, le 12 décembre 1951 et à Washington, le 29 décembre 1951.
- Prorogation:
- Par un échange de lettres en date du 4 novembre et du 19 décembre 1952, ayant pris effet à cette dernière date, l'Accord susmentionné a été prorogé jusqu'au 31 décembre 1953.
- Une déclaration certifiée relative à la prorogation susmentionnée a été enregistrée par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

No. 1075 Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the World Health Organization and the Government of the Union of Burma for the provision of technical assistance. Signed at New York, on 5 March 1951.

Supplementary Agreement between the World Health Organization and the Government of the Union of Burma for the operation of a tuberculosis demonstration and training centre at Mandalay. Signed at Rangoon, on 13 November 1952 and at New Delhi, on 15 December 1952.

Came into force on 15 December 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

Supplementary Agreement No. 11 between the United Nations and the Government of Burma to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Rangoon, on 25 April 1953.

Came into force on 25 April 1953, upon signature, in accordance with article IV(1).

Official text: English.

Registered ex officio on 25 April 1953.

No. 1258 Basic Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the provision of technical assistance to the Trust, Non-Self-Governing and other territories for whose international relations the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is responsible. Signed at New York, on 25 June 1951.

Supplementary Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Hong Kong and the World Health Organization for a maternal and child health project in Hong Kong. Signed at Hong Kong and at Manila, on 4 and 17 December 1952, respectively.

Came into force on 17 December 1952, the date of the second signature, in accordance with article V.

No. 1075

Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la Birmanie, relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 5 mars 1951.

Accord complémentaire entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Union birmane relatif à l'établissement d'un centre de démonstration et de formation pour la tuberculose à Mandalay. Signé à Rangoon, le 13 novembre 1952 et à New-Delhi, le 15 décembre 1952.

Entré en vigueur par signature, le 15 décembre 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

Accord complémentaire No.11 entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Birmanie, complétant l'Accord de base susmentionné. Signé à Rangoon, le 25 avril 1953.

Entré en vigueur dès la signature, le 25 avril 1953, conformément à l'article IV (1).

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 25 avril 1953.

No. 1258

Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé (Membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la fourniture d'une assistance technique aux Territoires sous tutelle, aux Territoires non autonomes et aux autres territoires dont le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord assure les relations internationales. Signé à New-York, le 25 juin 1951.

Accord complémentaire entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord pour le compte de Hong-Kong et l'Organisation mondiale de la santé, relatif à l'exécution d'un projet d'hygiène maternelle et infantile à Hong-Kong. Signé à Hong-Kong et à Manille, les 4 et 17 décembre 1952 respectivement.

Entré en vigueur à la date de la deuxième signature, le 17 décembre 1952, conformément à l'article V.

Supplementary Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Bahamas and the World Health Organization for the provision of technical assistance with regard to an expanded insect control program. Signed at Nassau and at Washington, on 5 and 16 January 1953, respectively.

Came into force on 16 January 1953, the date of the second signature, in accordance with article 6.

Supplementary Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Singapore and the World Health Organization for the provision of technical assistance by the World Health Organization under the expanded program of technical assistance to the Government of the Colony of Singapore. Signed at Manila, on 12 December 1952 and at Singapore on 22 January 1953.

Came into force on 22 January 1953, the date of the second signature, in accordance with article 5.

Official texts; English.

Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

No. 1429 Basic Agreement between the World Health Organization and the Government of Yugoslavia for the provision of technical assistance. Signed at Geneva, on 2 May 1951.

Supplementary Agreement No. 2 to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Zagreb, on 17 October 1952.

Came into force on 17 October 1952 by signature.

~~Official text: the English.~~ Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

No. 1509 Supplementary Agreement between the World Health Organization and the Government of Paraguay for the provision of technical assistance for a programme to control hookworm disease in the urban-rural area of Asuncion-Villarica. Signed at Asuncion, on 23 July 1951, and at Washington, on 10 August 1951.

Addendum to the above-mentioned agreement incorporating a smallpox control campaign. Signed at Washington, on 22 May 1952 and at Asuncion, on 4 July 1952.

Came into force on 4 July 1952 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

Accord complémentaire entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord pour le compte des Bahamas et l'Organisation mondiale de la santé, relatif à la fourniture d'une assistance technique pour l'exécution d'un programme élargi de lutte contre les insectes. Signé à Nassau et à Washington, les 5 et 16 janvier 1953 respectivement.

Entré en vigueur à la date de la deuxième signature, le 16 janvier 1953, conformément à l'article 6.

Accord complémentaire entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord pour le compte de Singapour et l'Organisation mondiale de la santé, relatif à la fourniture d'une assistance technique par l'Organisation mondiale de la santé au Gouvernement de la Colonie de Singapour, dans le cadre du programme élargi d'assistance technique. Signé à Manille, le 12 décembre 1952 et à Singapour, le 22 janvier 1953.

Entré en vigueur à la date de la deuxième signature, le 22 janvier 1953, conformément à l'article 5.

Textes officiels anglais.

Enregistrés par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

No. 1429 Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la Yougoslavie relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Genève, le 2 mai 1951.

Accord complémentaire No.2 de l'Accord de base susmentionné. Signé à Zagreb, le 17 octobre 1952.

Entré en vigueur par signature, le 17 octobre 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

No. 1509 Accord complémentaire entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Paraguay relatif à la fourniture d'une assistance technique pour l'application d'un programme de lutte contre l'ankylostomiase dans la région urbaine et rurale d'Assomption-Villa-Rica. Signé à Assomption, le 23 juillet 1951 et à Washington, le 10 août 1951.

Additif à l'Accord susmentionné relatif à l'organisation d'une campagne de lutte contre la variole. Signé à Washington, le 22 mai 1952 et à Assomption, le 4 juillet 1952.

Entré en vigueur par signature le 4 juillet 1952.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

- No. 1668 Agreement between the World Health Organization and the Government of Guatemala regarding the venereal disease investigation laboratory and training centre. Signed at Guatemala, on 21 December 1951 and at Washington, on 29 December 1951.

Prolongation:

By a memorandum of agreement signed on 26 November 1952 and 3 January 1953, effective on the latter date, the above-mentioned agreement was prolonged until 31 December 1953.

Certified statement relating to the above-mentioned prolongation was registered by the World Health Organization on 1 April 1953.

- No. 631 Convention (No. 52) concerning annual holidays with pay, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twentieth session, Geneva, 24 June 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

26 March 1953
Yugoslavia
(to take effect on 26 March 1954)

Certified statement relating to the ratification by Yugoslavia of the above-mentioned Convention was registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 6 April 1953.

- No. 1734 Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials, opened for signature at Lake Success, New York on 22 November 1950.

Ratification:

Instrument deposited on:

7 April 1953
Switzerland (with reservations)

- No. 1668 Accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Guatemala relatif au laboratoire de recherches et au centre de formation de vénéréologie. Signé à Guatemala, le 21 décembre 1951 et à Washington, le 29 décembre 1951.

Prorogation:

Par un mémorandum d'accord signé le 26 novembre 1952 et le 3 janvier 1953, ayant pris effet à cette dernière date, l'Accord susmentionné a été prorogé jusqu'au 31 décembre 1953.

Une déclaration certifiée relative à la prorogation susmentionnée a été enregistrée par l'Organisation mondiale de la santé le 1er avril 1953.

- No. 631 Convention (No.52) concernant les congés annuels payés, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingtième session, Genève, 24 juin 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

26 mars 1953

Yougoslavie

(pour prendre effet le 26 mars 1954).

Une déclaration certifiée relative à la ratification par la Yougoslavie de la Convention susmentionnée a été enregistrée auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 6 avril 1953.

- No. 1734 Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, ouvert à la signature, à Lake Success, New-York, le 22 novembre 1950.

Ratification:

Instrument déposé le:

7 avril 1953

Suisse (avec réserves)

No. 2007 Exchange of notes constituting an agreement between Belgium and the Federal Republic of Germany abolishing the visa requirement for bearers of official passports of either of the two countries proceeding to the other official duty. Bonn, 6 December 1952.

Exchange of notes extending the provisions of the above-mentioned agreement to all bearers of official passports of each of the two countries. Bonn, 27 February 1953.

Came into force on 27 February 1953 by the exchange of the said notes. Is not applicable to the Territories of the Belgian Congo and "uanda-Urundi.

Official texts: French and German.

Registered by Belgium on 10 April 1953.

No. 1616 Convention (No. 97) concerning migration for employment (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

30 March 1953

Israel

(to take effect on 30 March 1954)

No. 1870 Convention (No. 94) concerning labour clauses in public contracts. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 29 June 1949.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

30 March 1953

Israel

(to take effect on 30 March 1954)

Certified statements relating to the ratification by Israel of the two above-mentioned Conventions were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 13 April 1953.

No. 2007 Echange de notes constituant un accord entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne supprimant l'obligation du visa pour les porteurs de passeports officiels de chacun des deux pays se rendant en mission officielle dans l'autre. Bonn, 6 décembre 1952.

Echange de notes étendant les dispositions de l'accord susmentionné à tous les porteurs de passeports officiels de chacun des deux pays. Bonn, 27 février 1953.

Entré en vigueur le 27 février 1953 par l'échange desdites notes. Cet accord n'est pas applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Textes officiels français et allemand.

Enregistré par la Belgique le 10 avril 1953.

No. 1616 Convention (No.97) concernant les travailleurs migrants (révision de 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

30 mars 1953

Israël

(pour prendre effet le 30 mars 1954)

No. 1870 Convention (No.94) concernant les clauses de travail dans les contrats passés par une autorité publique. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 29 juin 1949.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

30 mars 1953

Israël

(pour prendre effet le 30 mars 1954)

Des déclarations certifiées relatives à la ratification par Israël des deux Conventions susmentionnées ont été enregistrées au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 13 avril 1953.

No. 814.V. Annecy Protocol of Terms of Accession to the General Agreement on Tariffs and Trade, opened for signature at Lake Success, New York, on 10 October 1949.

Withdrawal of the provisional application of the General Agreement on Tariffs and Trade, signed at Geneva on 30 October 1947, pursuant to paragraph 7 of the above-mentioned Protocol.

Notification received on:

14 April 1953

Liberia

(to take effect as from 13 June 1953)

No. 1687 Supplementary Agreement No.2 to the Basic Agreement between the United Nations and the Government of India concerning technical assistance. Signed at New York, on 9 September 1952.

Amendment No.2:

By an agreement signed at New York, on 17 April 1953, paragraph 1 of article I, as amended of the above-mentioned Supplementary Agreement No.2 was further amended by deleting subparagraph d) and relettering accordingly the remaining subparagraphs.

The Amendment No.2 came into force on 17 April 1953 by signature, with retroactive effect from 9 September 1953.

Registered ex officio on 17 April 1953.

No. 1832 Treaty of Peace with Japan. Signed at San Francisco, on 8 September 1951.

Ratifications:

Instruments deposited with the Government of the United States of America on:

24 July	1952	Turkey
12 August	1952	Cuba
22 August	1952	Belgium
10 September	1952	Union of South Africa
17 September	1952	Costa Rica

Certified statement relating to the above-mentioned ratifications was registered by the United States of America on 17 April 1953.

No. 814.V. Protocole d'Annecy des conditions d'adhésion à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, ouverte à la signature à Lake Success, New-York, le 10 octobre 1949.

Retrait de l'application provisoire de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, signé à Genève le 30 octobre 1947, conformément au paragraphe 7 du Protocole susmentionné.

Notification reçue le :

14 avril 1953

Libéria

(pour prendre effet à partir du 13 juin 1953)

No. 1687 Accord complémentaire No.2 de l'Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Inde relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 9 septembre 1952.

Amendement No.2 :

Par un accord signé à New-York le 17 avril 1953, le paragraphe 1 de l'article premier modifié de l'Accord complémentaire No.2 susmentionné a été modifié à nouveau par la suppression de l'alinéa d) et le renumérotage approprié des autres alinéas.

L'Amendement No.2 est entré en vigueur le 17 avril 1953 par signature, avec effet rétroactif au 9 septembre 1953.

Enregistré d'office le 17 avril 1953.

No. 1832 Traité de paix avec le Japon. Signé à San-Francisco, le 8 septembre 1951.

Ratifications:

Instruments déposés auprès du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique le:

24 juillet	1952	Turquie
12 août	1952	Cuba
22 août	1952	Belgique
10 septembre	1952	Union Sud-Africaine
17 septembre	1952	Costa-Rica

Une déclaration certifiée relative aux ratifications susmentionnées a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 17 avril 1953.

- No. 1833 Protocol relating to provisions for regulating the question of contracts, periods of prescription and negotiable instruments, and the question of contracts of insurance, upon the restoration of peace with Japan. Opened for signature at San Francisco, on 8 September 1951.

Entry into force in respect of Belgium and Turkey.

In accordance with the provisions of the Final Article the Protocol came into force on:

24 July 1952, in respect of Turkey
22 August 1952, in respect of Belgium

Certified statement relating to the above-mentioned Protocol was registered by the United States of America on 17 April 1953.

- No. 1073 Supplementary Agreement between the International Civil Aviation Organization and the Government of Iran to the Basic Agreement for the provision of technical assistance. Signed at New York, on 18 January 1951.

Annex II to the above-mentioned Supplementary Agreement. Signed at Teheran, on 31 January 1953.

Came into force on 31 January 1953 by signature.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

- No. 1074 Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the World Health Organization and El Salvador, for the provision of technical assistance. Signed at Washington, on 15 February 1951 and at San Salvador, on 26 February 1951.

Supplementary Agreement No.2 between the International Civil Aviation Organization and the Government of El Salvador to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at San Salvador, on 24 February 1953.

Came into force on 24 February 1953, upon signature, in accordance with article IV(1).

Official text: Spanish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

- No. 1833 Protocole concernant les dispositions destinées à régler après le rétablissement de la paix avec le Japon, la question des contrats, délais de prescription et effets négociables, et la question des contrats d'assurance. Ouvert à la signature à San-Francisco, le 8 septembre 1951.

Entré en vigueur à l'égard de la Belgique et de la Turquie.

Conformément aux dispositions de l'article final, le Protocole est entré en vigueur:

le 24 juillet 1952, à l'égard de la Turquie
le 22 août 1952, à l'égard de la Belgique

Une déclaration certifiée relative au Protocole susmentionné a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 17 avril 1953.

- No. 1073 Accord entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement de l'Iran complétant l'Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 18 janvier 1951.

Annexe II de l'Accord complémentaire susmentionné. Signée à Téhéran, le 31 janvier 1953.

Entrée en vigueur par signature, le 31 janvier 1953.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

- No. 1074 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et l'Organisation mondiale de la santé et le Salvador, relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Washington, le 15 février 1951 et à San Salvador, le 26 février 1951.

Accord complémentaire No.2 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement du Salvador. Signé à San-Salvador, le 24 février 1953.

Entré en vigueur dès la signature, le 24 février 1953, conformément à l'article IV (1).

Texte officiel espagnol.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

No. 1321 Agreement between the Governments of Egypt and Norway for the establishment of scheduled air services between and beyond the territories of the two Governments. Signed at Cairo, on 11 March 1950.

Exchange of notes constituting an agreement modifying the annex to the above-mentioned agreement. Cairo, 9 August and 12 October 1952.

Came into force on 12 October 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

No. 1333 Supplementary Agreement to the Basic Agreement between the International Civil Aviation Organization and the Government of Ethiopia for the provision of technical assistance. Signed at New York, on 2 February 1951.

Annex II to the above-mentioned Supplementary Agreement. Signed at Addis Ababa, on 26 February 1953.

Came into force on 26 February 1953.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation on 22 April 1953.

No. 1467 Agreement between the Governments of the Netherlands and Syria relating to civil air services between their respective territories. Signed at Damascus, on 13 February 1950.

Exchange of notes constituting an agreement amending annex to the above-mentioned agreement. Damascus, 31 May and 15 July 1952.

Came into force on 15 July 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

- . 1321 Accord entre les Gouvernements de l'Egypte et de la Norvège relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre les territoires des deux Gouvernements et au-delà. Signé au Caire, le 11 mars 1950.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe de l'Accord susmentionné. Le Caire, 9 août et 12 octobre 1952.

Entré en vigueur le 12 octobre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

- . 1333 Accord complémentaire de l'Accord de base entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement de l'Ethiopie relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 2 février 1951.

Annexe II de l'Accord complémentaire susmentionné. Signée à Addis-Abéba, le 26 février 1953.

Entrée en vigueur par signature le 26 février 1953.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

- . 1467 Accord entre les Gouvernements des Pays-Bas et de la Syrie relatif aux services aériens civils entre les territoires des deux pays. Signé à Damas, le 13 février 1950.

Echange de notes constituant un Accord modifiant l'annexe de l'Accord susmentionné. Damas, 31 mai et 15 juillet 1952.

Entré en vigueur le 15 juillet 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

- No. 1715 Agreement between the International Civil Aviation Organization and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia for the provision of technical assistance. Signed at Paris, on 6 February 1952.

Annex II to the above-mentioned agreement. Signed at Belgrade, on 26 March 1953.

Came into force on 26 March 1953 by signature.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 22 April 1953.

- No. 1303 Convention (No.74) concerning the certification of able seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eighth session, Seattle, 29 June 1946, as amended by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument deposited with the Director-General of the International Labour Office on:

9 April 1953

United States of America

(to take effect on 9 April 1954)

Certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 26 April 1953.

- No. 70 Monetary Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Swiss Government, signed at London, on 12 March 1946, as prolonged and modified by subsequent exchanges of notes.

Prolongation:

By an exchange of notes dated at Berne on 29 December 1952 and effective on 1 January 1953 the above-mentioned agreement was prolonged for a further period of six months.

Certified statement relating to the above-mentioned prolongation was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

No. 1715 Accord entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement de la République fédérative populaire de Yougoslavie relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Paris, le 6 février 1952.

Annexe II de l'Accord susmentionné. Signée à Belgrade, le 26 mars 1953.

Entrée en vigueur par signature, le 26 mars 1953.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 22 avril 1953.

No. 1303 Convention (No.74) concernant les certificats de capacité de matelot qualifié. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 avril 1953

Etats-Unis d'Amérique
(pour prendre effet le 9 avril 1954)

Une déclaration certifiée relative à la ratification susmentionnée a été enregistrée au Secrétariat des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 26 avril 1953.

No. 70 Accord monétaire entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement suisse, signé à Londres le 12 mars 1946, prorogé et modifié par des échanges de notes ultérieurs.

Prorogation:

Par un échange de notes effectué à Berne le 29 décembre 1952 et ayant pris effet le 1er janvier 1953, l'Accord susmentionné a été prorogé à nouveau pour une période de six mois.

Une déclaration certifiée relative à la prorogation susmentionnée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

- No. 445 Protocol signed at Lake Success, New York, on 4 May 1949, amending the Agreement for the Suppression of the Circulation of Obscene Publications, signed at Paris, on 4 May 1910.

Ratification:

Instrument deposited on:

29 April 1953
Yugoslavia

- No. 728 Agreement for the suppression of the circulation of obscene publications, signed at Paris on 4 May 1910, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 4 May 1949.

Yugoslavia became a party to the Agreement on 29 April 1953, having on that date become a party to the Protocol of 4 May 1949 (See. No.445 above).

- No. 1056 Mutual Defense Assistance Agreement between the United States of America and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Signed at Washington, on 27 January 1950.

Certified statement relating to the territorial application was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

- No. 1696 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America on United States economic aid. London, 8 January 1952.

Certified statement relating to the territorial application was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 April 1953.

- No. 1708 Basic Agreement between the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation and the Government of Afghanistan for the provision of technical assistance. Signed at Kabul, on 23 January 1952.

Supplementary Agreement No.3 between the United Nations and the Government of Afghanistan to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Kabul, on 30 April 1953.

Came into force on 30 April 1953 by signature.

Official text: English.

Registered ex officio on 30 April 1953.

- No. 445 Protocole amendant l'Arrangement relatif à la repression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris, le 4 mai 1910. Signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

Ratification:

Instrument déposé le :

29 avril 1953
Yougoslavie

- No. 728 Arrangement relatif à la repression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris le 4 mai 1910, tel qu'il a été amendé par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

La Yougoslavie est devenue partie à l'Arrangement le 29 avril 1953, étant devenue, à cette date, partie au Protocole du 4 mai 1949 (voir No.445 ci-dessus).

- No. 1056 Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'assistance en matière de défense mutuelle. Signé à Washington, le 27 janvier 1950.

Une déclaration certifiée relative à l'application territoriale a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

- No. 1696 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à une aide économique des Etats-Unis. Londres, 8 janvier 1952.

Une déclaration certifiée relative à l'application territoriale a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 avril 1953.

- No. 1708 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du Travail et le Gouvernement de l'Afghanistan relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Kaboul, le 23 janvier 1952.

Accord complémentaire No.3 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Afghanistan. Signé à Kaboul, le 30 avril 1953.

Entré en vigueur par signature, le 30 avril 1953.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 30 avril 1953.